

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Guide de démarrage rapide

Início rápido

Manual de referência rápida

Guía de inicio rápido

Краткое руководство пользователя

Panduan Memulai Cepat

간편 사용 설명서

快速入門指南

クイックスタートガイド

Hướng dẫn nhanh

คู่มือเริ่มต้นใช้งาน

အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်

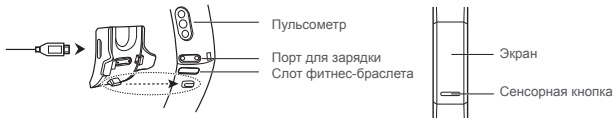
Contents

Quick Start Guide.....	01
Guide de démarrage rapide	08
Guide de démarrage rapide.....	14
Início rápido	20
Manual de referência rápida	25
Guía de inicio rápido	30
Краткое руководство пользователя	36
Panduan Memulai Cepat	45
간편 사용 설명서	51
快速入門指南	56
クイックスタートガイド.....	61
Hướng dẫn nhanh.....	67
คู่มือเริ่มต้นใช้งาน.....	73
အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်.....	80

Краткое руководство пользователя

1. Зарядка

Вставьте выступающую часть зарядного устройства в соответствующее отверстие на ремешке, застегните пряжку. Уровень заряда батареи будет отображаться на экране устройства.



- Протрите порт для зарядки перед подключением зарядного устройства.
- Для зарядки фитнес-браслета используйте кабель для зарядки, входящий в комплект поставки.
- Фитнес-браслет автоматически включится после зарядки. Чтобы выключить фитнес-браслет, проведите по экрану и выберите **Еще(More) > Выключение (Power off)**.

2. Загрузка приложения Huawei Health

Чтобы загрузить и установить приложение Huawei Health, отсканируйте QR-код справа или выполните поиск приложения Huawei Health в магазине приложений Google Play или Apple App Store.



3. Сопряжение устройства с телефоном

В списке устройств в приложении Huawei Health выберите носимое устройство, выполните сопряжение согласно инструкциям на экране.

4. Справка

Дополнительную информацию о подключении устройства и его функциях, а также советы по его использованию см. в онлайн-справке в приложении Huawei Health.

Товарные знаки



HUAWEI

HUAWEI и



являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Huawei Technologies Co., Ltd.

Словесный знак и логотип *Bluetooth®* являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты Ваших персональных данных, описаны в политике конфиденциальности, с которой можно ознакомиться на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> или в приложении после установления сопряжения с телефоном.

Места проведения взрывных работ

- Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ и в зонах, в которых запрещено использование дуплексного радиооборудования или электронных устройств.

Безопасная эксплуатация

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Температура эксплуатации устройства: от -10°C до +45°C.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к Вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не носите устройство в нагрудном кармане.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства, не используйте устройство в

- пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
 - Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
 - Устройство прошло испытания на водонепроницаемость в определенных условиях.
 - На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе Вы можете повредить устройство. По вопросу замены аккумуляторной батареи обратитесь в авторизованный сервисный центр.
 - В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
 - Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
 - Отключайте зарядное устройство от сети электропитания и данного устройства, когда не используете его.

Инструкции по утилизации



Значок перечеркнутого мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых

отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам по ограничению использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт

<http://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС

Радиочастотное излучение

Важная информация о радиочастотном излучении:

Согласно директиве о радиочастотном излучении, это устройство должно надеваться на запястье. Несоблюдение данной директивы может привести к чрезмерному радиочастотному облучению.

Заявление

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что устройство TER-B09 отвечает основным требованиям и прочим положениям директивы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия со всеми изменениями и дополнениями см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

Диапазоны частот и мощность

(a) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: TER-B09: Bluetooth: 10 dBm

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Зарядная станция: AF33-1

Кабель для зарядки

Версия программного обеспечения устройства модели TER-B09: 1.0.0.11.

Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначаются для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, прошли проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении см. в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Чтобы посмотреть нормативную информацию, выберите **Еще > Нормативная информация (More > Regulatory Information)**.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки клиентов в Вашей стране или регионе см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Соблюдение нормативов Федеральной комиссии по связи (FCC)

Радиочастотное излучение

Важная информация о радиочастотном излучении:

Согласно директиве о радиочастотном излучении, это устройство должно надеваться на запястье. Несоблюдение данной директивы может привести к чрезмерному радиочастотному облучению.

Заявление о соблюдении нормативов FCC

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим нормам Класса В для цифровых устройств согласно Части 15 Регламента FCC. Эти нормы были разработаны для обеспечения эффективной защиты от вредного электромагнитного излучения в домашних условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Поэтому в случае несоблюдения инструкции по установке и эксплуатации, данное устройство может вызывать помехи радиосвязи. Как бы то ни было, нет никакой гарантии, в каждом конкретном случае, что помехи не будут возникать. Если это устройство вызывает недопустимые помехи приема радио- или телевизионных сигналов (что может быть установлено путем выключения и включения устройства), пользователь может попытаться избавиться от помех путем выполнения следующих действий:

—Изменение направления или перемещение приемной антенны.

—Увеличение расстояния между устройством и принимающим оборудованием.

—Подключение устройства и принимающего оборудования к разным розеткам электропитания.

—Вызов специалиста по радио/телевизионному оборудованию.

Данное устройство соответствует части 15 Регламента FCC. Работа устройства связана со следующими двумя условиями: (1) данное устройство не может являться источником недопустимых помех и (2) данное устройство должно поглощать все принимаемые помехи, включая те, которые могут оказать нежелательное воздействие.

Внимание! Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные компанией Huawei Technologies Co., Ltd., могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного устройства.



Вкладыш к краткому руководству пользователя

1.Изготовитель, адрес	Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. КНР, 518129, г. Шэньчжэнь, Лунган, Баньтянь, Административное здание Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. (Huawei Technologies Company Limited, Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай) Тел.: +86-755-28780808
2.Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза	ООО «Техкомпания Хуавэй» 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2
3.Информация для связи	info-cis@huawei.com +7 (495) 234-0686
4.Торговая марка	HUAWEI
5.Наименование и обозначение	Умный браслет HUAWEI Band 3 модель TER-B09
6.Назначение	HUAWEI Band 3 – это умный браслет, который может работать на глубине до 50 м и поддерживает функции мониторинга пульса и физических нагрузок, отправку уведомлений и пр.
7.Характеристики и параметры	Bluetooth/GPS
8.Питание	-аккумуляторная батарея: 100 мА*ч
9.Страна производства	Китай
10.Соответствует ТР ТС	— ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

11.Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -10-45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 3 года.
12.Правила и условия монтажа	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
13.Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
14.Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
15.Правила и условия реализации	Без ограничений
16.Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
17.Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
18.Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала

19.Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: — выключите оборудование, — отключите оборудование от электрической сети, — обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
20.Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).
21.Знак соответствия	EAC